

# مكتب عمدة المدينة | Mayor's Office of Immigrant Affairs NYC™ لشؤون المهاجرين موارد للمهاجرين من سكان نيويورك

**بصرف النظر عن وضع الهجرة الخاص بك،  
مدينة نيويورك هنا لمساعدتك.**

## المساعدة القانونية المتعلقة بالهجرة

للحصول على مساعدة قانونية آمنة ومجانية متعلقة بالهجرة، اتصل على الرقم 800-354-0365. من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9 صباحاً حتى 6 مساءً.



## بطاقة هوية مدينة نيويورك

قدم طلباً للحصول على بطاقة هوية مدينة نيويورك (IDNYC)، بطاقة الهوية البلدية المجانية لجميع سكان مدينة نيويورك من سن 10 سنوات وما فوق. جدد عبر الإنترنت أو حدد موعداً للتسجيل من خلال الاتصال على الرقم 311 أو زيارة [nyc.gov/idnyc](http://nyc.gov/idnyc)



## دروس اللغة الإنجليزية

يمكنك الحصول على دروس اللغة الإنجليزية المجانية في أي وقت ومن أي مكان. تفضل بزيارة [wespeaknyc.cityofnewyork.us](http://wespeaknyc.cityofnewyork.us) لمزيد من المعلومات.



## الرعاية الصحية

يمكن لمؤسسة NYC Health + Hospitals (H+H) توفير الرعاية في حالات الطوارئ والرعاية الصحية الأساسية والفحوصات والتطعيمات والمزيد. اتصل على الرقم 1-844-692-4692 (1-844-692-4NYC) لكي يتم توجيهك إلى المركز الأقرب لك. للتسجيل في خطط التأمين الصحي، بما في ذلك برنامج NYC Care، اتصل على الرقم 646-NYC-CARE (646-2273) أو تفضل بزيارة [nycicare.nyc](http://nycicare.nyc)



## الصحة العقلية

للحصول على الدعم السري والتواصل مع موارد رعاية الصحة العقلية وتعاطي المخدرات، اتصل على الرقم 988-692-9355 أو 888-692-9355 أو أرسل رسالة نصية بكلمة "WELL" إلى الرقم 65173 أو تفضل بزيارة [mentalhealthforall.nyc.gov](http://mentalhealthforall.nyc.gov)



## الحالات الطارئة

في حالة الطوارئ، اتصل بالرقم 911. حالة الطوارئ هي أي حالة تتطلب مساعدة فورية من الشرطة أو إدارة المطافئ أو الإسعاف. بموجب القانون، لا يمكن لشرطة مدينة نيويورك السؤال عن وضع الهجرة لضحايا الجرائم أو الشهدود أو أي أشخاص آخرون يطلبون المساعدة.



## التعليم العام

يمكن لجميع الأطفال في نيويورك من سن 4 إلى 21 عاماً الالتحاق بمدرسة عامة. للتسجيل، تفضل بزيارة [schools.nyc.gov/fwc](http://schools.nyc.gov/fwc) أو اتصل على الرقم 311.



## معلومات وموارد المدينة العامة

هل تحتاج إلى الوصول إلى موارد المدينة أو تريد الإبلاغ عن مشكلة؟ اتصل برقم 311 أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [portal.311.nyc.gov](http://portal.311.nyc.gov)



## الخط الساخن لشؤون المهاجرين من سكان نيويورك

اتصل بالخط الساخن لدينا على الرقم 212-788-7654 من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9 صباحاً حتى 5 مساءً، أو أرسل لنا بريدياً إلكترونياً على [askmoia@cityhall.nyc.gov](mailto:askmoia@cityhall.nyc.gov)



**مكتب عمدة المدينة | Mayor's Office of Immigrant Affairs** **NYC™**  
**موارد للمهاجرين من سكان نيويورك**

**بصرف النظر عن وضع الهجرة الخاص بك،  
فإن لديك حقوق.**

### **الحقوق مع وكالة إنفاذ القانون**

مدينة نيويورك غير مسؤولة عن إنفاذ قوانين الهجرة. إذا تم التواصلك معك من قبل وكالة إنفاذ قوانين الهجرة الفيدرالية، فلديك حقوق. تفضل بزيارة [nyc.gov/knowyourrights](http://nyc.gov/knowyourrights) أو اتصل بالخط الساخن للمساعدة القانونية المجانية المتعلقة بالهجرة على الرقم **800-354-0365**.

### **تجنب الاحتيال في الهجرة**

إذا احتجت إلى مشورة قانونية بشأن الهجرة، فما عليك إلا الذهاب إلى محامٍ مرخص أو ممثل معتمد. يمكنك العثور على قائمة بمقدمي الخدمات المعتمدين والمعترف بهم على [.nyc.gov/immigrants](http://nyc.gov/immigrants).

### **إجراءات الحماية ضد العنف المنزلي**

إن مدينة نيويورك هنا لمساعدتك إذا كنت تواجه اعتداءً. يمكنك زيارة الرابط [nyc.gov/nychope](http://nyc.gov/nychope) أو الاتصال على الخط الساخن للعنف المنزلي ببلدية مدينة نيويork على رقم **800-621-HOPE**.

### **الإبلاغ عن التمييز**

المضايقات والتمييز غير قانونيين بموجب قانون حقوق الإنسان في مدينة نيويورك. للإبلاغ عن واقعة تنطوي على تمييز، يرجى الاتصال بالرقم **212-416-0197**.

### **حقوق العاملين**

لديك الحق في الحصول على إجازة مرضية مدفوعة الأجر والحد الأدنى للأجور وأجر إضافي والمزيد بموجب قانون مدينة نيويورك. تفضل بزيارة [nyc.gov/workers](http://nyc.gov/workers) للحصول على موارد أو اتصل على الرقم **212-436-0381**.

### **حماية المستهلك**

هل لديك مشكلة مع نشاط تجاري معين؟ بصفتك مستهلكًا، فإنك تتمتع بحقوق. يمكنك تقديم شكوى من خلال زيارة [nyc.gov/consumers](http://nyc.gov/consumers) أو اتصل بالرقم **311**.

### **الحق في المأوى**

لديك الحق في طلب مأوى إذا كنت تعاني من التشرد. تمكن من الوصول إلى خدمات المأوى من خلال زيارة مركز الاستقبال المعين التابع لقسم خدمات المشردين (Department of Homeless Services, DHS) (Services, DHS). تعرّف على المزيد من خلال الاتصال بالرقم **311**.

### **حقوق المستأجر**

هل تحتاج إلى مساعدة في أي قضايا تتعلق بالإخلاء أو بالمالك؟ تفضل بزيارة [nyc.gov/tenantprotection](http://nyc.gov/tenantprotection) أو اتصل بالرقم **311** وقل "tenant helpline" (خط الهاتف لمساعدة المستأجرين) للحصول على مساعدة قانونية مجانية.